



دور كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي
في ترقية مهارة القراءة لطلاب الجامعة الإسلامية الحكومية
بكالونجان قسم تعليم اللغة العربية في مرحلة

٢٠١٦/٢٠١٥

بحث تكميلي

إعداد

فوفوت نور أتيكا ساري

٢٠٢٢١١٣٠٩٤

قسم تعليم اللغة العربية
كلية التربية وتأهيل المعلمين
الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان
٢٠١٧م/١٤٣٩هـ



دور كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي
في ترقية مهارة القراءة لطلاب الجامعة الإسلامية الحكومية
بكالونجان قسم تعليم اللغة العربية في مرحلة ٢٠١٦/٢٠١٥
هذا البحث يقدم إلى الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان لاستيفاء شرط من شروط
الحصول على درجة الليسانس في تعليم اللغة العربية

إعداد

فوفوت نور أتیکا ساري

٢٠٢٢١١٣٠٩٤

قسم تعليم اللغة العربية
كلية التربية وتأهيل المعلمين
الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان
٢٠١٧م/١٤٣٩هـ

إقرار الطالبة

الإسم : فوفوت نور أتيكا ساري

رقم التسجيل : ٢٠٢٢١١٣٠٩٤

العنوان : دور كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي في

ترقية مهارة القراءة لطلاب الجامعة الإسلامية الحكومية

بكالونجان قسم تعليم اللغة العربية في مرحلة ٢٠١٦/٢٠١٥

أقر بأن هذا البحث الذي حضرته لتوفير الشرط لنيل درجة الليسانس في تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان تحت عنوان: دور كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي في ترقية مهارة القراءة لطلاب الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان قسم تعليم اللغة العربية في مرحلة ٢٠١٦/٢٠١٥.

حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الأخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية التربية وتأهيل المعلمين الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان. وحررت هذا القرار بناء على رغبتني الخاصة في الصدق والوفاء ولا يجبرني أحد على ذلك.

بكالونجان، ١٧ سبتمبر ٢٠١٧ م



صاحبة الإ
وفوت نور أتيكا ساري

٢٠٢٢١١٣٠٩٤

موافقة المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم. الحمد لله رب العالمين . و الصلاة و السلام على أشرف الأنبياء
و المرسلين، و على اله و صحبه أجمعين. أما بعد.

فبعد الإطلاع على البحث التكميلي الذي حضر الطالب :

الإسم : فوفوت نور أتيكا ساري

رقم التسجيل : ٢٠٢٢١١٣٠٩٤

موضوع البحث : دور كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي في

ترقية مهارة القراءة لطلاب الجامعة الإسلامية الحكومية

بكالونجان قسم تعليم اللغة العربية في مرحلة ٢٠١٥/٢٠١٦

وافق المشرف على تقديمه إلى مجلس المناقشة .

بكالونجان, ١٧ سبتمبر ٢٠١٧ م

الإعتماد

المشرف

رئيس قسم تعليم اللغة العربية


محمد زيني الماجستير


الحاج مفتاح العلي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٥٠٤١١٢٠٠٩١٢١٠٠٢

رقم التوظيف: ١٩٧٤٠٩١٨٢٠٠٥٠١١٠٠٤



الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة

دور كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي

في ترقية مهارة القراءة لطلاب الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان قسم تعليم

اللغة العربية في مرحلة ٢٠١٦/٢٠١٥

بحث تكميلي لنيل درجة الليسانس في تعليم اللغة العربية:

إعداد الطالبة: فوفوت نور أتيكا ساري رقم التسجيل: ٢٠٢٢١١٣٠٩٤

قد دافعت الطالبة عن هذا البحث أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطا لنيل درجة

الليسانس في تعليم اللغة العربية في يوم الأربعاء، ١٥ نوفمبر ٢٠١٧ م وتتكون لجنة

المناقشة من السادة الأساتذة:

بكالونجان، ١٥ نوفمبر ٢٠١٧

المناقش الثاني

المناقش الأول

عبد البسيط الماجستير

١٩٥٣٠٤١٤١٩٨٣٠٣١٠٠٣

الدكتور اندوس الحاج عبد المعين الماجستير

١٩٥٣٠٤١٤١٩٨٣٠٣١٠٠٣

اعتماد



عميد كلية التربية و تأهيل المعلمين

الدكتور سوكنج صالح الدين الماجستير

١٩٧٢٠١١٢٢٠٠٠٣١٠٠١

الإهداء

يسعدني أن أهدي هذا البحث إلى:

- والدي " كامصا " ووالدتي " تيفة " الكرمين الحبيين, فإنهما قد بذلا جهودهما في لطفني تربية.
- أخي الكبير الحبيب " محمد أوكي رزقيان "
- أخي الصغير الحبيب " ويجانج سوريا أدي ".
- جميع أساتيذي الكرماء الذين علموني جميع العلوم و المعرفة النافعة.
- جميع أصحابي في فانجانج بكالونجان.
- جميع أصحابي بكلية التربية وتأهيل المعلمين قسم تعليم اللغة العربية.
- قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين.
- الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان.



الإستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿١﴾ أَقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ﴿١﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ
عَلَقٍ ﴿٢﴾ أَقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ﴿٢﴾ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ
﴿٣﴾ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ* ﴿٣﴾

* سورة العلق الآية 1-5



مستخلص البحث

ساري, فوفت نور أتيكا, ٢٠١٧. دور كتاب تعليم اللّغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ في ترقية مهارة القراءة لطلاب الجامعة الإسلاميّة الحكوميّة بكالونجان قسم تعليم اللّغة العربيّة في مرحلة ٢٠١٥/٢٠١٦. المشرف: الحاج مفتاح العلى الماجستير

الكلمات المفتاحية: كتاب تعليم اللّغة العربيّة، منهج التّكامل المعرفيّ،

مهارة القراءة

مهارة القراءة مهمة لكل الطلاب في كل قسم تعليم اللّغة. ولكن في تعليم اللّغة العربيّة مهم لفهمه علم الصرف والنحو لقواعده. وإذا فهمه على قواعد فماهر على قراءة اللّغة العربيّة. أكثر من الطلاب و الطالبات لم يستطع في قواعد ولكن يستطيع لقراءته.

مشكلة هذا البحث هي : (١) كيف استخدام كتاب تعليم اللّغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ لطلاب الجامعة الإسلاميّة الحكوميّة بكالونجان قسم تعليم اللّغة العربيّة في مرحلة ٢٠١٥/٢٠١٦؟ (٢) كيف دور كتاب تعليم اللّغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ في ترقية مهارة القراءة لطلاب الجامعة الإسلاميّة الحكوميّة بكالونجان قسم تعليم اللّغة العربيّة في مرحلة ٢٠١٥/٢٠١٦؟

وأهداف البحث هو : (١) لبيّن استخدام كتاب تعليم اللّغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ لطلاب الجامعة الإسلاميّة الحكوميّة بكالونجان قسم تعليم اللّغة العربيّة في مرحلة ٢٠١٥/٢٠١٦. (٢) لبيّن دور كتاب تعليم اللّغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ في ترقية مهارة القراءة لطلاب الجامعة الإسلاميّة الحكوميّة بكالونجان قسم تعليم اللّغة العربيّة في مرحلة ٢٠١٥/٢٠١٦.



تستخدم الباحثة منهج البحث الكيفي. استخدام الباحثة لجمع البيانات البحث الوثائقي. ونتائج البحث هي: استخدام كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي هو طريق الأول من البديل في وسيلة تعليم كتاب تعليم. استخدام الأول في سنة ٢٠١٥/٢٠١٦ الكتاب اللغة العربية بين يديك ١ خاصة على بدل مدرسون تعليم اللغة العربية المكثف وبدل من الكتاب اللغة العربية بين يديك الى كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي.

في كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي أكثر المفردات تناسب بكلية. حتى الطلاب أسهل في تحفيظ وتفهم المفردات. وتركز مدرسون من الكتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي في مهارتين، مهارة القراءة ومهارة الكتابة، أما مهارة الإستماع ومهارة الكلام يعطى في مرحلة الأولى في كتاب اللغة العربية بين يديك ١.



كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله على كل حال, أشكره على فضله المتوال, وأسأله جزيل النوال,
والثبات في الحال المآل, وأصلي وأسلم على خير الصابرين والشاكرين, وعلى آله
وأصحابه الغر الميامين, والتابعين ومن تبعهم بإحسان الى يوم الدين. أما بعد :

وقد من الله علي بالانتهاء من إعداد هذا البحث, فله سبحانه ألهج بالحمد
والثناء, فلك الحمد ياربي حتى ترضى, على جزيل نعمائك وعظيم عطائك ويشرفني-
بعد حمد الله تعالى- أن أقدم بالشكر والتقدير والعرفان إلى الذين كان لهم فضل في
خروج هذا البحث إلى حيز الوجود ولم ييخل أحدهم بشيء طلبت, ولم يكن يحدوهم
إلا العمل الجاد المخلص. ومنهم :

١. سماحة الأستاذ الدكتور أدي ديدي رحاينا الماجستير, رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان.
٢. سماحة الأستاذ الدكتور سوجيح صالح الدين الماجستير, عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان.
٣. سماحة الأستاذ محمد جيني الماجستير, رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان.



٤. سماحة الأستاذ الحاج مفتاح العلى الماجستير، المشرف الذي أفادت الباحثة العلمية وعلمية ووجه خطواته في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى الانتهاء منه، فله من الله خير الجزاء ومن الباحثة عظيم الشكر والتقدير. فقد قدم لي كل العون والتشجيع طوال فترة إعداد هذا البحث فلم ييخل بعلمه ولم يضيق صدره يوماً من مساعدتي بالتوجيه والإرشاد، وكان لتفضله بمناقشة هذا البحث أكبر الأثر في نفسي فله مني خالص الشكر والتقدير ومن الله عظيم الثواب والجزاء.

٥. سماحة الأستاذ الحاج أريف حسن المنى الماجستير، كوالي الفصل "ج" قسم تعليم اللغة العربية، رزقه الله واهله السلامة والعافية وحسن الخاتمة.

وأتقدم أيضاً بكل الشكر والتقدير إلى الأساتذة المدرسون في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان. فلهم مني الشكر والتقدير على ما قدموه من العلوم والمعارف والتشجيع وجزاهم الله عني خير الجزاء.

وأتقدم أيضاً بكل الشكر والتقدير إلى أسرتي وعلى رأسها والدين الكريم الذي كان له بعد الله تعالى فضل إتمام هذا البحث بما غرسه في نفسي من حب العلم والمعرفة



والإخلاص في العمل, ووالدتي الحبيبة التي يطوق فضلها عنقي وكان دعائها المستمر خير
معين لي في حياتي.

ولأشقائي وزملائي وأصدقائي وكل من ساهم في إخراج هذا العمل المتواضع على
حيز الوجود ولو بكلمة تشجيع, لهم جميعا خالص الشكر وعظيم التقدير والامتنان. والله
ولي التوفيق.



محتويات البحث

أ	صفحة الموضوع
ب	إقرار الطالب
ج	موافق المشرف
د	الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة
هـ	الإهداء
و	استهلال
ز	مستخلص البحث
ط	كلمة الشكر و التقدير
ل	محتويات البحث
ع	قائمة الملاحق
ف	قائمة الجداول
	الباب الأول : مقدمة البحث
١	أ. خلفية البحث
٦	ب. مشكلة البحث
٩	ج. أهداف البحث
٩	د. أهمية البحث
١٠	هـ. الدراسات المكتبية ونظرية البحث





- و. منهج البحث ١٧
- ز. هيكل البحث ٢١

الباب الثاني : كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي في تعليم

اللغة العربية ومهارة القراءة

- أ. تعليم اللغة العربية ٢٤
١. مفهوم تعليم اللغة العربية ٢٤
٢. طريقة تعليم اللغة العربية ٢٥
- ب. كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي ٢٧
١. مفهوم كتاب التعليم ٢٧
٢. مفهوم كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي ... ٢٩
٣. دور كتاب التعليم ٣٠
- ج. مهارة القراءة ٣١
١. مفهوم مهارة القراءة ٣١
٢. أنواع القراءة ٣٤
٣. أهداف القراءة ٣٨

الباب الثالث: دور كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي

في ترقية مهارة القراءة لطلاب الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان

قسم تعليم اللغة العربية في مرحلة ٢٠١٦/٢٠١٥

- أ. لمحة عن كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي ٤٠
- ب. استخدام كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي لطلاب



٤٩	.....	الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان قسم تعليم اللغة العربية في مرحلة ٢٠١٦/٢٠١٥
٦٦	.....	ج. دور كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي في ترقية مهارة القراءة للطلاب قسم تعليم اللغة العربية في مرحلة ٢٠١٦/٢٠١٥
		الباب الرابع: تحليل دور كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي في ترقية مهارة القراءة لطلاب الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان قسم تعليم اللغة العربية في مرحلة ٢٠١٦/٢٠١٥
٧٣	.....	أ. تحليل استخدام كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي لطلاب الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان قسم تعليم اللغة العربية في مرحلة ٢٠١٦/ ٢٠١٥
٧٨	.....	ب. تحليل دور كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي في ترقية مهارة القراءة لطلاب قسم تعليم اللغة العربية في مرحلة ٢٠١٦/٢٠١٥
٨٤	.....	الباب الخامس: إختتام أ. نتائج البحث
٨٥	.....	ب. الإقتراحات

قائمة المصادر و المراجع

قائمة الملاحق

- | | |
|------------|--------------------------|
| ملحق رقم ١ | : ترجم الباحث |
| ملحق رقم ٢ | : رسالة تفويض المشرف |
| ملحق رقم ٣ | : نتائج المقابلة الشخصية |
| ملحق رقم ٤ | : رسالة الموافقة البحث |



قائمة الجداول

صفحة	موضوع	جدول
٤٦	دفتر المدارس في برنامج تعليم اللغة العربية المكثف في الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان	.١
٥٤	منهج البرنامج تعليم اللغة العربية المكثف في مرحلة الثاني سنة ٢٠١٦/٢٠١٥	.٢



الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

إن اللغة نعمة الله العظمى، وميزة الإنسان الكبرى، ولها قيمتها في جميع مجالات الحياة البشرية، وهي الخاصة التي تميز بها الإنسان عن سائر الحيوان.^١ كما، اللغة العربية هي اللغة الغربية أو اللغة من خارج البلاد.^٢ الذي مهم لتعلم على طلاب الأدوات الاتصال مع أجنبي وإعطاء أنينفع به في كل المجال الحيوي و أهداف الاخرى. تعليم اللغة العربية فيها المحاولة لترقية نوع التربية اللغة العربية. المحاولة تكون استخدام الوسيلة التعليمية والطريقة التعليمية والآلة المساعدة الأخرى التي أستخدم جيدا.

أما اللغة العربية هي حيجة الآلة المساعدة في تعليمها، ولذلك مواد التعليمية هي آلة المهمة ليساعد عملية التعليمية ورقى نوعية التربية اللغة العربية.

^١ديوي حميدة , منهج اللغة العربية للمدارس الإسلامية من الطراز العلمي, (مالانق: مطبعة جامعة

مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية, ٢٠١١) ص . ٥١-٥٢.

^٢Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011), hlm. 55.



مواد التعليميّة هي شيء مهمّ في عمليّة التعليميّة وعامل الذي مؤثّر على نوعية التربية. المدرس ليس مصادر الفضيل في تحصيل على خبر المادّة التعليميّة لأنها ممكن أن تحصل من كثير المصادر في أي طلاب، مثلا وسائل الصلّة بالجاهير، كتاب التعليم، الشريط، VCD، CD، وغيرها. مصادرها ممكن أن استخدام للمواد الدراسية. إنّها وسيلة والمنبعا الإعلامه مهمّة في تعليم لزيادة وترقية مؤثر التعليم.^٣

مواد التعليميّة التي استخدمها في تعليم اللغة العربيّة و اللغة الغريية الأخرى هي كتاب تعليم دائما. كما قال ذولحنان (Zulhannan)، كتاب تعليم هو *a book that treats a subject comprehensively* and is used by students as basis for study (يستخدم الطلاب الكتاب الذي مملوء كل مواد التعليميّة للمراجع تعليمهم).^٤

استخدام كتاب التعليم هو طريقة مؤثّرة. جهّز الكتاب الفعلية مستعد لفعل وازاد الطلاب بمثل الحقيق. كتاب التعليم هو هيكل العمل الذي نظم الوقت في برنامج التعليم. في رأي الطلاب، لا موجود الكتاب

³Abdul Hamid, dkk, *Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Malang Press, 2008), hlm. 69-70.

⁴Zulhannan, *Teknik, Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (Jakarta: PT Rajagrafindo Persada, 2014), hlm. 150.



التعليم فلا موجود الهدف أيضا. بدون كتاب التعليم ظن طلاب لمينفذ بجد. كثير من احوال، دور كتاب التعليم كالبرنامج وجّهز المتن التعليم ولوظيفة التعليم وممكن أن استخدم مباشرة. استخدام كتاب التعليم بمؤثر سيعطى على الطلاب اثر الموجب ويسهل على لمدرس في تعليم اللغة العربية.

قد بحث وأخبروا هينيمان (Heyneman) وأصحابه الذين من ١٨ (ثمانية عشر) علاقة المتبادلة، دلّ ٨٣٪ قويّ من النسبة بين كتاب التعليم والإنجاز التعلم على طلابيدو معنى. وفوق ذلك، لأن كتاب التعليم هو آلة ليلغ مواد المناهج فاحتل دور المركز على كل طبقات تربيّات.^٥

استخدام كتاب التعليم في تعليم اللغة العربية ترجى ان استطاع لترقية الفهم اللغة العربية في وجوه مهارات يعني مهارة الإستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة.

كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التّكامل المعرفي هو كتاب الجديد واستخدم في تعليم اللغة العربية المكتّف سنة ٢٠١٦ على طلاب لقسم تعليم اللغة العربية في مستوى الثاني. أمّا كتاب تعليم اللغة العربية على

⁵Hasanudin, "Buku Pelajaran dan Peranannya dalam Pembelajaran Bahasa", diakses tanggal 12 Mei 2016. <http://jaguarspsuinjkt.blogspot.co.id/2008/11/buku-pelajaran.html>.



منهج التّكامل المعرفيّ لم يستخدم في المستوى الأولى في مرحلة ٢٠١٥/٢٠١٦ والمرحلة قبله.

رتّب كتاب تعليم اللغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ بنظر المهارة على الطلاب. القراءة والتدريب اللغة العربيّة في كلّ الباب مسيطر فيه وإنطوى القراءة موضوع على كل قسم الجامعة الإسلاميّة الحكوميّة بكالونجان مثل اللغة العربيّة، الإقتصاد، الإسلاميّة وغيره. صنع الكتاب تشديد على هدف التعليم اللغة العربيّة يعني ترقية مهارة الإستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. ولكن استخدام الكتاب قدّم على مهارة القراءة بمادة القراءة عضد فيه.^٦

تحصّل الطلاب قسم تعليم اللغة العربيّة المنافع من كتاب تعليم اللّغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ مثل تحصل المفردات وترقية المهارة القراءة خيرا بقراءة فيه.^٧

^٦ جوهري علي، مدرس اللغة العربية المكثف في الجامعة الإسلامية الحكومية ببيكالونجان، مقابلة شخصية، (بيكالونجان، ١٥ إبريل ٢٠١٦).

^٧ شكرية، طالبة تعليم اللغة العربية في مرحلة الثانية، مقابلة شخصية، (بيكالونجان، ١٥ يولي ٢٠١٦).



استخدام كتاب تعليم اللغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ تشديد على مهارة القراءة. هذا الحال اسباب المشكلة الجديدة في ترقية المهارات الأخرى كمثل مهارة الكتابة ومهارة الكلام ومهارة الإستماع. المهم البحث لعرف على استخدام كتاب تعليم اللغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ ودوره في ترقية مهارة القراءة. وفوق ذلك، هذا البحث مهم لأن الكتاب هو كتاب تعليم الأفضل ويمكن أن يستمر في تعليم اللغة العربية المكتّف مستقبل إذا ما مشكلة هناك. لو إذا وجد مشكلة من المواد في كتاب تعليم اللغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ أو من استخدامه في تعليم اللغة العربيّة المكتّف فسيطلب طريقة حلّة مشكلتها.

تختّر الباحثة هذا البحث تحت الموضوع دور كتاب تعليم اللغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ في ترقية مهارة القراءة لطلاب الجامعة الإسلاميّة الحكوميّة بكالونجان قسم تعليم اللغة العربيّة في مرحلة ٢٠١٦/٢٠١٥
باسباب:

١. شعرت الباحثة الانجذب لبحث كتاب تعليم اللغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ لأنه كتاب الجديد مثل كتاب التعليم



الأصل لطلاب قسم تعليم اللغة العربية في مرحلة
٢٠١٥/٢٠١٦ في تعليم اللغة العربية المكثف في الجامعة
الإسلامية الحكومية بكالونجان الذي استخدم كتاب العربية بين
يديك ١ قبله وهو كتاب التعليم العربيّ الأصليّ.

٢. شعرت الباحثة الانجذب على دور كتاب تعليم اللغة العربية على
منهج التّكامل المعرفيّ في ترقية مهارة القراءة الذي اراد أن بلغ من
استخدامه. وهذا الكتاب موجود كثير النص القراءة حتى مهم
لترقية مهارة القراءة. وترقية مهارة القراءة مهم في مستوى الثاني
لأنها لم تتركز في مستوى الألى.

٣. واخترت الباحثة طلاب قسم تعليم اللغة العربية في
مرحلة ٢٠١٥/٢٠١٦ الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان لأن
ارادت الباحثة تتركز لطلاب قسم تعليم اللغة العربية في ترقية
الكفاءة القراءة.

ب. مشكلة البحث

من خلفية البحث السابقة قدمت الباحثة مشكلة البحث فيما

يلي:

١. كيف استخدام كتاب تعليم اللغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ

لطلاب الجامعة الإسلاميّة الحكوميّة بكالونجان قسم تعليم اللغة العربيّة في

مرحلة ٢٠١٥/٢٠١٦ ؟

٢. كيف دور كتاب تعليم اللغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ في ترقية

مهارة القراءة لطلاب الجامعة الإسلاميّة الحكوميّة بكالونجان قسم تعليم

اللّغة العربيّة في مرحلة ٢٠١٥/٢٠١٦ ؟

توضيحا للعبارات الواردة في الموضوع السابق حددت

المصطلحات فيما يلي:

١. كتاب تعليم اللغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ

كتاب التعلي مهو المرتكز الأساسي للتعليم.^٨ كتاب تعليم اللّغة

العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ يقوم بإعداده على منهج التّكامل المعرفيّ

للوصول على الأهداف الثلاث المعرفية، والوجدانية، والسلوكية في وقت

واحد، فيحتوي على الموضوعات المتنوعة ولكنها مخصصة لجميع الأقسام

^٨الاء عيسى، "الكتاب المدرسي"، الكتاب_المدرسي/mawdoo3.com، بكالونجان، ١٨ ديسمبر



(قسم الشريعة، وقسم التربية، وقسم أصول الدين والدعوة) والتدريبات

المتنوعة للوصول على أهداف سلوكية بشكل خاص.^٩

٢. مهارة القراءة

القراءة هي تحويل النظام اللغوي من الرموز المرئية (الحروف) إلى

مدالواته. وهذا يعني أن مفهوم القراءة ليس إجادة نطق الحروف، وإلا

لأصبح معظم العرب يجيدون اللغة الفارسية والأردية لأنهم يستطيعون قراءة

حروفها.^{١٠}

٣. طلاب قسم تعليم اللغة العربية

طلاب قسم تعليم اللغة العربية هي طلاب التي تتركز في علم اللغة

العربية وتعليمها.^{١١} في هذا البحث تتركز الباحثة طلاب قسم تعليم اللغة

العربية في مرحلة ٢٠١٥/٢٠١٦ الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان التي

يستخدم كتاب الجديد في تعليم اللغة العربية وهو كتاب تعليم اللغة العربية

على منهج التكامل المعرفي.

^٩ كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي، (٢ سبتمبر ٢٠١٧) ص. ب.

^{١٠} عبد الرحمن إبراهيم الفوزان، اضاءات لرفع كفاءة معلمي اللغة العربية لغبر الناطقين بها (الرياض:

مكتبة الملك فهد الوطنية، ٢٠١١)، ص. ١٩٤.

^{١١} جواهر علي، مدرس اللغة العربية المكثف، مقابلة شخصية، (بكالونجان، ١٥ إبريل ٢٠١٦).

وأما الخلاصة البحث ارادت الباحثة تعرف ترقية مهارة القراءة طلاب قسم تعليم اللغة العربية في مرحلة ٢٠١٥/٢٠١٦ الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان باستخدام كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي.

ج. أهداف البحث

أما اهداف البحث فاراد أن يبلغ هو تحصل الجواب من مشكلة البحث أثبت قبله فيما يلي:

١. لبيّن استخدام كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي لطلاب الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان قسم تعليم اللغة العربية في مرحلة ٢٠١٥/٢٠١٦.

٢. لبيّن دور كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي في ترقية مهارة القراءة لطلاب الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان قسم تعليم اللغة العربية في مرحلة ٢٠١٥/٢٠١٦.

د. أهمية البحث

تكون المنافع من هذا البحث فيما يلي:



١. بالنظري

بالنظري ترجى من البحث ممكن لزيادة خزانة العلم اللغة العربية والخصوص في استخدام المواد التعليمية مثل كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التّكامل المعرفيّ ودوره في ترقية مهارة القراءة. أضف إلى ذلك، هذا البحث لزيادة خزانة الكتابة والمراجع لبحث بعده.

٢. بالعملي

بالعملي هناك المنافع في البحث فيما يلي:

- أ. مراجع ومواد لقدر على مدارس وطلاب في الجامعة الإسلاميّة الحكوميّة بكالونجان. ويمكن للمراجع أهداف الخدمة لطلاب ومدرس الآخر في سيطر على مشكلة اللغة في الجامعة الإسلاميّة الحكوميّة بكالونجان أو خارجها.
- ب. زاد العلم والبحث الناقد لكاتبه وقارئ.

هـ. الدراسات المكتبية ونظرية البحث

١. الإطار النظري

مواد التعليمية بتقريبية تكون عن العلم والمهارة والموقف لابد لطلاب
 تعليمها في حصل نواة الأهلية المعين. وفوق ذلك، زاد إدارة المعارف مواد
 التعليمية هي إخبار وآلة وناص وحاج المدرس منها أو مدرب لتخطيط
 ومطالعة التنفيذ التعليمية. شكل منمواد التعليمية هي مواد الدراسية الطبع
 مثل *handout*، الكتاب، وحدة القياس، كتاب التدريب، النشرة، *leaflet*،
wallchart، الصورة والطرز. ثم مواد التعليمية غير الطبع مثل الداخلية،
compact disk (CD)، *power point*.¹²

كما قال عبد الوهاب رشيدى (Abdul Wahab Rosyidi) إن
 أهداف الأولى من تعليم اللغة هي ترقية المهارة اللغة. و تشديد مهارة اللغة
 على مهارة بالاستخدام اللغة في إتصلا لظاهر. استطعن أن قلن الفكر
 والمشاعر بمهارة اللغة إلى شخص آخر وهو هدف الأول من استخدام اللغة
 كشكل الإتصل.¹³ وكما قال ذلحنان (Zulhannan) إنّ مهارات

¹²Miskiah, "Peran Bahan Ajar dalam Pembelajaran", diakses tanggal 4juni 2016. <http://bdkpalembang.kemenag.go.id>.

¹³Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Malang Press, 2009), cet. I, hlm. 61.



إستراتيجية لحكم من طلاب هو مهارة الإستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. وهناك كلهم تراتب النسبة ولا يمكن لفصل بينهم.^{١٤}

تدريب عنصر اللغة (الأصوات، والمفردات، والقواعد) لطلاب مهم

لأنه بارتيكولاسي (*partikulasi*) من اللغة. حاج التدريب الترقية والفهمية،

وفوق ذلك، لابدّ لتعبيره بالتفاعل لأنه ساعدوا في فعلهم. هذه الناحية هي

جزئيّ من درس التركيب اللغة وميكفي لضبط ترقية طلاب على مهارة اللغة

انسيح (*an sich*).^{١٥}

بحث من مهارة اللغة هي مهارة القراءة. القراءة هي مهم العامل في

بني الشخصية غير لاعطاء حتّ لنفسه. بالقراءة يتحصّل شخص العلم

والخبرة بأوتوماتك (*otomatik*). حتّى بدون القراءة لم يحلم لإستطاع أن

وسّع الفكرة والنموذجة التفكير لاسيما لتحصّل العلم والخبر الكامل.^{١٦}

مهارة القراءة هي مهارة اللغة المهمة، بدون القراءة حياة الإنسان

سمتعادل ولا ازدهر. الأم في تعليم اللغة خصوصا اللغة العربيّة مهمّة من مهارة

¹⁴Zulhannan, *Teknik*, hlm. 76.

¹⁵Zulhannan, *Teknik*, hlm. 76.

¹⁶Zulhannan, *Teknik*, hlm. 77.



القراءة لا تطرّق اليه الشك حتىّ تعليم القراءة هي الإجتهد المطلق واجب

للإهتمام.^{١٧}

هناك مهارات واجب يملك لفتح مهارة القراءة اللغة العربيّة فيما

يلي:^{١٨}

أ. مهارة في ميّز الحرف ومهارة في عارف النسبة بين الشّارة والصوت.

ب. المهارة في عارف الكلمة في الجملة أم لا.

ج. فهم المعن الكلمة بحسب العلاقة.

د. فهم المعن الظاهر من الكلمة.

ه. عارف النسبة منطقيّ واستخدام حرف العطف في الجملة.

٢. الدراسات السابقة

تحرّ الباحثة في الماضي تحصل الربح للكاتبه. هذا الحال ممكن لتباعد من

طبق الأصل على موضوع البحث.^{١٩}

الدراسات السابقة التي تتعلق بهذا البحث فهي ما يلي:

¹⁷M. Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab untuk Studi Islam*, (Malang: UIN Maliki Press, 2013), hlm. 63.

¹⁸Hamid, *Mengukur*, hlm. 63-64.

¹⁹Muhammad Idrus, *Metode Penelitian Ilmu Sosial* (Yogyakarta: Erlangga, 2009) hlm. 52.



البحث الأول من سري هدية نور (Sri Hidayati Nur) تحت الموضوع "استخدام الكتاب العربيّة بين يديك الموادّ الدرسية اللغة العربيّة لطلاب في المدرسة المتوسطة IT ابو بكر يوغياكارتى". تحصيل البحث الخلاصة أدّى الكتاب العلامة هي كتاب الدراسي الجيد واعطى منفعة للمدرسة والمدارس والطلاب. ولكن استخدامه في التعليم اللغة العربيّة لم مناسب بالمتن في الكتاب ولم يكمل. سببه عامل موجود العائق مثل مختلف الخلفية من طلاب وليس مذياع كهربي هناك ووسيلة المدرسة الفاسد مثل الشاشة (LCD).^{٢٠}

ذلك البحث موجود التساوي وتباين في النظر بهذا البحث. وجد الباحثة التسوية الكتاب التعليم في تعليم اللغة العربيّة. اما تباين الظاهر الذي استخدام هو في كتاب التعليم. استخدام البحث الأول كتاب العربية بين يديك ١ وأما استخدم هذا البحث كتاب تعليم اللغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ ومع ذلك، كتاب التعليم اللغة العربية بينهما.

البحث الثاني من سونكونو (Sungkono) تحت الموضوع "التنمية والفائدة الموادّ الدرسية الوحدة القياس في عمليّة التعليميّة". حاصل من

²⁰Sri Hidayati Nur, "Penggunaan Buku *al-'Arabiyyah Baina Yadaik 1* sebagai Bahan Ajar Mata Pelajaran Bahasa Arab Siswa SMPIT Abu Bakar Yogyakarta," Skripsi, (Yogyakarta: Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga, 2013), hlm. 83.



البحث الوحدة القياس هو شكل في المواد التعليميّة وهناك الأثر على الإنجاز الطلاب من استخدام في التعليم. استطعوا الطلاب توصلوا وأنتهوا المواد للتعليم بفردي من استخدم الوحدة القياس.²¹ ذلك البحث موجود التسوية البحث المواد التعليمية الطبع واستخدامه في تعليم. وتباينه في جنس الكتاب التعليم.

البحث الثالث من سوهيري (Suhairi) في أطروحته تحت الموضوع "التنمية كتاب الدراسي اللغة العربيّة في الفصل الرابع: البحث التنميّة في المدرسة الابتدائيّة المحمديّة ١ سيدوارجو".²² يحتوي البحث هدف لعلم من استخدام كتاب تعليم اللغة العربيّة في فصل الرابع بمؤثر وفتح الكتاب في الموضوع واربع مهارات فيه. الخلاصة هي استخدام كتاب التعليم فتح بمؤثر لطلاب في ترقية اربع مهارات لغات. وإذا رأى بمعدل القيمة التي تحصل من اربع مهارات لغات مهارة القراءة أحسن من مهارة الإستماع ومهارة الكلام ومهارة الكتابة.

²¹Sungkono, "Pengembangan Dan Pemanfaatan Bahan Ajar Modul Dalam Proses Pembelajaran," Skripsi, (Yogyakarta: FIP UNY, 2003), hlm. 13.

²²Suhairi, "Pengembangan Buku Ajar Bahasa Arab Tingkat Dasar Kelas 4: Penelitian Pengembangan di Sekolah Dasar Muhammadiyah 1 Sidoarjo," Tesis, (Surabaya: UIN Sunan Ampel Surabaya, 2013), hlm. 89.



التساوي منه بهذا البحث هو بحث كتاب التعليم ودوره في مهارة اللغة العربية. وتباينه من استخدام كتاب تعليم اللغة العربية الذي قدم مهارة القراءة اللغة العربية في هذا البحث. والبحث الماضي قدم كتاب التعليم في اربع مهارات لغات لو أكثر تحصل في ترقية مهارة القراءة منهم في الآخر.

٣. الإطار الفكري

بناء على البحث النظري فصنع مبدأ الفكرة عن كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي هناك دور مهم في ترقية مهارة القراءة لطلاب الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان قسم تعليم اللغة العربية في مرحلة ٢٠١٦/٢٠١٥ في الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان لأن في الكتاب احتوى القراءة كثيرة ومعلق بقسم تعليم اللغة العربية ووفق بدرجة الإستطاعة من الطلاب.

اعطى المواد التعليمية الاشتراك كثيرا في تعليم فيما يلي:





و. منهج البحث

١. المدخل وجنس البحث

المدخل في هذا البحث هو مدخل الكيفي. لا يستخدم البحث الكيفي الأرقام ولكن مادتها سواء عند جميع البيانات أو تحليلية يعتمد أساس على الألفاظ.^{٢٣}

جنس البحث المستخدم في هذا البحث من جنس دراسة ميدانية (*field research*). يمكن أن يستخدم في جمع المجلات الأكاديمية.^{٢٤} ستبحث الباحثة من دور كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي في ترقية مهارة القراءة للطلاب الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان قسم تعليم اللغة العربية في مرحلة ٢٠١٥/٢٠١٦ مباشرة إلى ميدان البحث لطلب البيانات الموضوعي بناء على الحقيقة في ميدان ثم حلل بالنظرية.

٢. مصادر البيانات

أ. مصادر البيانات الأساسية

^{٢٣} رجاء محمود أبو علام, مناهج البحث في علوم النفس والتربية, الطباعة, (القاهرة : دار النشر للجامعات, ٢٠٠٥), ص. ٢٧٢.

^{٢٤} أحمد بدر, اصول البحث العلمي ومناهجه, الطباعة السادسة, (القاهرة : المكتبة الأكاديمية, ١٩٨٢), ص. ٢٥٣.



مصادر البيانات الأساسية في هذا البحث هو مدرّس في تعليم اللغة العربيّة المكتّف وطلاب قسم التعليم اللغة العربيّة في الجامعة الإسلاميّة الحكوميّة بكالونجان في مرحلة ٢٠١٥/٢٠١٦.

ب. مصادر البيانات الإضافية

البيانات الإضافية في الكتاب العرب هو الأسلوب الذي استخدمته العلوم الطبيعية, وحققت بوساطته تقدما علميا ملموسا, مما دفع الكثير من الباحثين في حقول المعرفة الإنسانية الى استخدامه في البحث.^{٢٠} مصادر البيانات الإضافية في هذا البحث هو وثائق وكتب علاقة بالبحث مثل كتاب تعليم اللغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفي, وكتاب تعليم اللغة العربية المكتّف في الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان, ومنهج البرنامج تعليم اللغة العربية المكتّف.

٣. طريقة الجمع البيانات

أ. طريقة المقابلة الشخصية

^{٢٠}الدكتور رجاء وحيد دويري, البحث العلمي, اسياسته النظرية وممارسته العلمية, (دار الفكر : دمشق, ٢٠٠٠), ص. ٢٢١.



المقابلة يعرفها بنجهام Bingham فائلا: إنها المحادثة الجادة

الموجهة نحو هدف محدد غير مجرد الرغبة في المحادثة لذاتها. وهدف

المقابلة استثارة الخبراء بتعمق لتعرف آرائهم حول المهارات اللغوية المناسبة

لكل مستوى من مستويات تعليم اللغة.^{٢٦}

فعلت مقابلة الشخصية لتحصل البيانات بالتفصيل من دور

كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي في ترقية مهارة

القراءة للطلاب قسم تعليم اللغة العربية في مرحلة ٢٠١٦/٢٠١٥ في

الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان.

ب. طريقة الوثائق

الوثائقي هو تعريف على الوثائقي والمستندات المسجلة الخاصة

بالموضوع المبحوث وإستعراضها من كافة جوانبها.^{٢٧} فعلت هذه الطريقة

لتحصل البيانات كمنهج البرنامج تعليم اللغة العربية المكثف، وقائمة

^{٢٦}رشد أحمد طعيمة، المهارة اللغوية مستوياتها، تدريسها، صعوباتها (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٤)، ص.٤١.

^{٢٧}محمد الهادي، أساليب إعداد وتوثيق البحوث العلمية، (القاهرة: المكتبة الأكاديمية، ١٩٩٥)، ص.١٣٧.



المدرس تعليم اللغة العربية المكثف في الجامعة الإسلامية الحكومية

بكالونجان ووثيقة معلق بها.

٤. طريقة تحليل البيانات

تحليل البيانات هي طلب عملية وألف البيانات بنظام الخاص الذي تحصل من نتيجة المقابلة الشخصية، وميدان ووثيقة بنظم البيانات وإختار الحال المهم وسيتعلم وتم إستخلص حتى يسهل لفهم لنا أو الأخرى.^{٢٨}

معلق جنس البحث الكيفي الذي تحصل جنس البيانات وهو بيانات اللين، شكله الكلام حاصل من المقابلة الشخصية وتحليل الوثيقة، ففي حلل البيانات البحث قطع ثلاث الخطوات وهم تنقيص البيانات، وتقديم البيانات وخالصة البيانات.

ز. هيكل البحث

لتحصل الصورة الدينية الحقيقية عن كتابة هذا البحث، تذكر الباحثة خمسة أبواب، ماييلي:

²⁸Beni Ahmad Saebeni, *Metode Penelitian*, (Bandung: CV Pustaka Setia, 2008), hlm.



الباب الأول، مقدّمة. وتشتمل على خلفية البحث ومشكلات البحث وأهداف البحث وأهمية البحث والدراسات المكتبية ومنهج البحث وهيكل البحث.

الباب الثاني، كتاب تعليم اللّغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ في تعليم اللّغة العربيّة و مهارة القراءة. وتشتمل على تعليم اللّغة العربيّة، وكتاب تعليم اللّغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ، ومهارة القراءة.

الباب الثالث، دور كتاب تعليم اللّغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ في ترقية مهارة القراءة لطلاب الجامعة الإسلاميّة الحكوميّة بكالونجان قسم تعليم اللّغة العربيّة في مرحلة ٢٠١٥/٢٠١٦. وتشتمل على لمحة كتاب تعليم اللّغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ، واستخدام كتاب تعليم اللّغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ لطلاب الجامعة الإسلاميّة الحكوميّة بكالونجان قسم تعليم اللّغة العربيّة في مرحلة ٢٠١٥/٢٠١٦، ودور كتاب تعليم اللّغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ في ترقية مهارة القراءة للطلاب قسم تعليم اللّغة العربيّة في مرحلة ٢٠١٥/٢٠١٦.

الباب الرابع، تحليل دور كتاب تعليم اللّغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ في ترقية مهارة القراءة لطلاب الجامعة الإسلاميّة الحكوميّة بكالونجان

قسم تعليم اللغة العربيّة في مرحلة ٢٠١٥/٢٠١٦. وتشتمل على تحليل استخدام كتاب تعليم اللغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ لطلاب الجامعة الإسلاميّة الحكوميّة بكالونجان قسم تعليم اللغة العربيّة في مرحلة ٢٠١٥/٢٠١٦، وتحليل دور كتاب تعليم اللغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ في ترقية مهارة القراءة لطلاب قسم تعليم اللغة العربيّة في مرحلة ٢٠١٥/٢٠١٦.

الباب الخامس، إختتام. وتشتمل على نتائج البحث والإقتراحات.



الباب الخامس

إختتام

أ. نتائج البحث

١. استخدام كتاب تعليم اللّغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ لطلاب

الجامعة الإسلاميّة الحكوميّة بكالونجان قسم تعليم اللّغة العربيّة في

مرحلة ٢٠١٦/٢٠١٥

يعرف الطلاب إن استخدام كتاب تعليم اللّغة العربيّة على منهج

التّكامل المعرفيّ هو طريق الأول من النّبدال في وسيلة تعليم الكتاب

التعليم. استخدام الأول في كتاب اللغة العربية بين يديك سنة

٢٠١٦/٢٠١٥ خاصة على بدل مدرسون تعليم اللغة العربية المكثف

وبدل من كتاب اللغة العربية بين يديك الى كتاب تعليم اللّغة العربيّة على

منهج التّكامل المعرفيّ.

٢. دور كتاب تعليم اللّغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ في ترقية مهارة

القراءة للطلاب قسم تعليم اللّغة العربيّة في مرحلة ٢٠١٦/٢٠١٥.



الأهداف في هذا الكتاب مناسبة على الإستطاعة الطلاب ويشعرون التبديلون على تعليم اللغة العربية مثالا في ترقية المفردات. في كتاب تعليم اللّغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ أكثر المفردات الذي يبدل بكلية في الجامعة. حتى الطلاب أسهل في تحفيظ ويفهم المفردات. وتتركز مدرسون من كتاب تعليم اللّغة العربيّة على منهج التّكامل المعرفيّ هو في مهارتين، مهارة القراءة ومهارة الكتابة، أما مهارة الإستماع ومهارة الكلام يعطى في مرحلة الأولى في كتاب اللغة العربية بين يديك واحد.

ب. الإقتراحات

الحمد لله قد تمت الكتابة العلمية بعنونة وتوفيقه تحت إشراف الأستاذ الحاج مفتاح العلى الماجستير، وترجى الباحثة من الله منافع كثيرة لمن قرأها ومن يستفيد منها، وكل من ساهم في اتمام هذه الكتابة.

١. الإقتراح لبرنامج تعليم اللغة العربية المكثف

لمدرس في برنامج تعليم اللغة العربية المكثف, لابد البرنامج في تعليمه كل سنة لينفع منه في ترقية الكفائة لطلاب قسم تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان وترقية مهارة اللغة



باستخدام كتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي في

تعليم اللغة العربية الخاصة.

٢. الإقتراح لطلاب قسم تعليم اللغة العربية

لطلاب قسم تعليم اللغة العربية لابد لترقية مهارة اللغة في مهارة

القراءة ويقراء بكتاب تعليم اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي

كثيرا.

٣. الإقتراح لمدرس في برنامج تعليم اللغة العربية المكثف

حماس مدرسون في تعليم اللغة العربية لطلاب قسم تعليم اللغة

العربية في برنامج تعليم اللغة العربية المكثف باستخدام كتاب تعليم

اللغة العربية على منهج التكامل المعرفي في ترقية مهارة القراءة

لتحصل الجيد.

ما زالت هذه الكتابة بعيدة عن الكمال وكذا لا تخلو عن

النقائص، فلذلك ترجى الباحثة من القراء بتقديم الإصلاحات

الرشيدة والانتقادات البنائيات، وتساءل الباحثة، الله تعالى أن ينفعنا

في الدارين. آمين.

المراجع

المراجع الكتب اللغة العربية:

أحمد، إسماعيل حسانين، طرق تعليم اللغة العربية ومواكبة الحداثة العصرية، الماليزية:

جامعة العلوم الإسلامية الماليزية، ٢٠١٥.

الاسكندار، احمد ومصطفى عنان، الوسيط في الأدب العرب وتاريخه، دارالمعارف،

بدون سنة.

الحولي، محمد علي، أساليب تدريس اللغة العربية، الرياض: المملكة العربية

السعودية، ١٩٨٢.

العسكر، عبد العزيز صالح، أخطاء في القراءة والإنشاء، الدلم: حقوق الطب

محفوظة، ٢٠١٢.

الغلايين، مصطفى، جامع الدروس العربية، بيروت: المكتبة العصرية، ١٩٨٣.

الفوزان، عبد الرحمن إبراهيم، اضاءات لرفع كفاءة معلمي اللغة العربية لغير الناطقين،

الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية، ٢٠١١.



الكندري، لطيفة حسين، تشجيع القراءة، الكويت: المركز الإقليمي للطفولة
والأمومة، ٢٠٠٤.

النّاقه، محمد كاحل، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، كلية التربية
جامعة عين شمس، ١٩٨٥.

الهادي، محمد، أساليب إعداد وتوثيق البحوث العلمية، القاهرة : المكتبة
الأكاديمية، ١٩٩٥.

بجرالدين، أوريل ، فقه اللغة العربية: مدخل لدراسة موضوعات فقه اللغة، مالانج:
مطبعة الجامعة، ٢٠٠٩.

بدر، احمد، اصول البحث العلمي ومناهجه, الطابعة السادسة، القاهرة: المكتبة
الأكاديمية، ١٩٨٢.

حميدة، ديوي، منهج اللغة العربية للمدارس الإسلامية من الطراز العلمي،
مالانج: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١١.

زهدي، حليمي، البيئة اللغوية: تكوينها ودورها في اكتساب العربية، مالانج: مطبعة



الجامعة، ٢٠٠٩.

طعيمة، رشدي أحمد، تعليم العربية لغير الناطقين بها، الرياط: جامعة

المنصورة، ١٩٨٩.

_____، المهارة اللغوية مستوياتها، تدريسها، صعوباتها، القاهرة:

دار الفكر العربي، ٢٠٠٤.

عبدالله، مختار عبد الخالق، تدريس القراءة في عصر العولمة استراتيجيات

واساليب جديدة، العامرية إسكندرية: العلم والإيمان للنشر والتوزيع، ٢٠٠٧.

علام، رجاء محمود أبو، مناهج البحث في علوم النفسيه والتربية، الطباعة، القاهرة: دار

النشر للجامعات، ٢٠٠٥.

مذكور، على أحمد، تدريس فنون اللغة العربية، القاهرة: دار الشواف، دون سنة.

معلوف، لويس، المنجد في اللغة والاعلام، بيروت: دار المشرق، ١٩٨٧.

وحيد دويرى، رجاء، البحث العلمي، اسياسته النظرية وممارسته العلمية، دمشق: دار

الفكر، ٢٠٠٠.

عيسى، الاء، ٢٠١٦ "الكتاب المدرسي"، الكتاب_المدرسي/mawdoo3.com،
بكالونجان، ١٨ ديسمبر ٢٠١٦.

مشعل، طلال، ٢٠١٦ "أهمية الكتاب في حياة الإنسان"،
أهمية_الكتاب_في_حياة_الإنسان/mawdoo3.com، بكالونجان، ١٨
ديسمبر ٢٠١٦.

منورة، ستي، ٢٠١٥ "دور كتاب أمثلي لترقية مهارة قراءة كتاب اللغة العربية في الفصل
التاسع في المدرسة المتوسطة دار المعارف بانيفوتيه باتانج"، بكالونجان: بحث
تكميلي لنيل درجة الليسانس في تعليم اللغة العربية الجامعة الإسلامية الحكومية.



المراجع الكتب اللغة الاندونيسيا:

Ali, Muhammad. 2004. *Strategi Penelitian*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.

Arikunto, Suharsimi. 2006. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktis*.
Jakarta: Rineka Cipta.

Hamid, Abdul, dkk. 2008. *Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Malang
Press.

Hamid, M. Abdul. 2013. *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab untuk Studi Islam*.
Malang: UIN Maliki Press.

Hasanudin. 2016. “Buku Pelajaran dan Peranannya dalam Pembelajaran Bahasa”.
<http://jaguarspsuinjkt.blogspot.co.id/2008/11/buku-pelajaran.html>.
Diakses pada 12 Mei 2016.

Hermawan, Acep. 2011. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: PT
Remaja Rosdakarya.

Idrus, Muhammad. 2009. *Metode Penelitian Ilmu Sosial*. Yogyakarta: Erlangga.

Imron, Syaiful. 2016. “Fungsi, Tujuan dan Manfaat Penggunaan Buku Teks
Pelajaran dalam Pembelajaran”. [http://ilmu-
pendidikan.net/pustaka/buku/fungsi-tujuan-dan-manfaat-penggunaan-
buku-teks-pelajaran-dalam-pembelajaran](http://ilmu-
pendidikan.net/pustaka/buku/fungsi-tujuan-dan-manfaat-penggunaan-
buku-teks-pelajaran-dalam-pembelajaran). Diakses tanggal 4 Juni 2016.

Miskiah. 2016. “Peran Bahan Ajar dalam Pembelajaran”.
<http://bdkpalembang.kemenag.go.id>. Diakses tanggal 4juni 2016.

Muna, Wa. 2011. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Teori dan Aplikasi*.



Yogyakarta: Penerbit Teras.

Nur, Sri Hidayati. 2013. *Penggunaan Buku al- 'Arabiyyah Baina Yadaik 1 sebagai Bahan Ajar Mata Pelajaran Bahasa Arab Siswa SMPIT Abu Bakar Yogyakarta*. Yogyakarta: Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga.

Rosyidi, Abdul Wahab. 2009. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Malang Press.

Saebeni, Beni Ahmad. 2008. *Metode Penelitian*. Bandung: CV Pustaka Setia.

Suhairi. 2013. *Pengembangan Buku Ajar Bahasa Arab Tingkat Dasar Kelas 4: Penelitian Pengembangan di Sekolah Dasar Muhammadiyah 1 Sidoarjo*. Surabaya: UIN Sunan Ampel Surabaya.

Sungkono. 2003. *Pengembangan dan Pemanfaatan Bahan Ajar Modul dalam Proses Pembelajaran*. Yogyakarta: FIP UNY.

Zulhannan. 2014. *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*. Jakarta: Rajawali Press.

ترجمة الباحثة

الإسم : فوفوت نور أتيكا ساري

رقم التسجيل : ٢٠٢٢١١٣٠٩٤

المكان وتاريخ الميلاد : بكالونجان, ٣١ ديسمبر ١٩٩٣

اسم الوالد : كامصا

اسم الوالدة : تيفاه

السيرة التربوية :

١. المدرسة الابتدائية الحكومية تانوجوا متخرجة عام ٢٠٠٦ م
٢. المدرسة المتوسطة الحكومية فانينجاران ٢ متخرجة عام ٢٠٠٩ م
٣. المدرسة العالية الحكومية فانينجاران متخرجة عام ٢٠١٣ م
٤. قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين الجامعة الإسلامية الحكومية بكالونجان متخرجة عام ٢٠١٧ م

بكالونجان، ١٧ سبتمبر ٢٠١٧

الكتابة

فوفوت نور أتيكا ساري

